

Istungi

PROTOKOLL

Esmaspäev

4. mai 2009



KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

| | |
|--------|--|
| * | Nõuandemenetlus |
| ** I | Koostöömenetlus, esimene lugemine |
| ** II | Koostöömenetlus, teine lugemine |
| *** | Nõusolekumenetlus |
| ***I | Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine |
| ***II | Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine |
| ***III | Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine |

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

PARLAMENDI KOMISJONID

| | |
|------|---|
| AFET | Väliskomisjon |
| DEVE | Arengukomisjon |
| INTA | Rahvusvahelise kaubanduse komisjon |
| BUDG | Eelarvekomisjon |
| CONT | Eelarvekontrollikomisjon |
| ECON | Majandus- ja rahanduskomisjon |
| EMPL | Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon |
| ENVI | Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon |
| ITRE | Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon |
| IMCO | Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon |
| TRAN | Transpordi- ja turismikomisjon |
| REGI | Regionaalarengukomisjon |
| AGRI | Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon |
| PECH | Kalanduskomisjon |
| CULT | Kultuuri- ja hariduskomisjon |
| JURI | Õiguskomisjon |
| LIBE | Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon |
| AFCO | Põhiseaduskomisjon |
| FEMM | Naiste õiguste ja soolise võrdsuse komisjon |
| PETI | Petitsioonikomisjon |

FRAKTSIOONID

| | |
|-----------|---|
| PPE-DE | Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon |
| PSE | Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon |
| ALDE | Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon |
| UEN | fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest |
| Verts/ALE | Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon |
| GUE/NGL | Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon |
| IND/DEM | fraktsioon Iseseisvus ja Demokraatia |
| NI | fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed |

Sisukord

| | |
|--|----|
| 1. Istungjärgu jätkamine..... | 3 |
| 2. Presidendi avaldused | 3 |
| 3. Eelmise istungi protokollki kinnitamine | 3 |
| 4. Volituste kontrollimine | 4 |
| 5. Kaasotsustamismenetlusel vastu võetud aktide allkirjastamine | 4 |
| 6. Parandused (kodukorra artikkel 204 a) | 5 |
| 7. Presidentuuri teadaanne | 5 |
| 8. Esitatud dokumendid..... | 6 |
| 9. Suuliselt vastatavad küsimused ja kirjalikud deklaratsioonid (esitamine) | 10 |
| 10. Parlamendi resolutsioonide vastuvõtmisele järgnev tegevus | 10 |
| 11. Petitsioonid..... | 11 |
| 12. Assigneeringute ümberpaigutamine | 11 |
| 13. Tööplaan..... | 12 |
| 14. Üheminutilised sõnavõetud poliitiliselt olulistel teemadel | 13 |
| 15. Gripipeideemia (arutelu) | 13 |
| 16. Füüsilisest isikust ettevõtjatena tegutsevate meeste ja naiste võrdne kohtlemine ***I - Rasedate, hiljuti sünnitanud ja rinnaga toitvate töötajate tööohutuse ja töötervishoiu parandamine ***I (arutelu)..... | 14 |
| 17. Tööaja korraldus ***III (arutelu)..... | 15 |
| 18. Päevakord..... | 15 |
| 19. Autovedude alase liikuva tegevusega hõivatud isikute tööaja korraldus ***I (arutelu)..... | 15 |
| 20. Euroopa Parlamendi 2010. aasta tulude ja kulude eelarvestus (arutelu)..... | 16 |
| 21. Hülgetoodetega kauplemine ***I (arutelu)..... | 16 |
| 22. Teaduslikel eesmärkidel kasutatavate loomade kaitse ***I (arutelu) | 16 |

| | |
|---|----|
| 23. Laevade põhjustatud merereostus ning karistuste kehtestamine rikkumiste eest ***I (arutelu).. | 17 |
| 24. Tarbija õigused (arutelu) | 17 |
| 25. Soovitus komisjonile kaebuse 185/2005/ELB osas (lühiettekanne) | 18 |
| 26. Järgmise istungi päevakord | 18 |
| 27. Istungi lõpp | 18 |
| KOHALOLIJATE NIMEKIRI | 19 |

EUROOPA PARLAMENT

2009–2010 ISTUNGJÄRK

4.–7. mai 2009 istungid

STRASBOURG

PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Hans-Gert PÖTTERING
president

1. Istungjärgu jätkamine

Istung algas kell 17.05.

2. Presidendi avaldused

Parlamendi president tegi avalduse seoses viie aasta möödumisega ELi laienemisest kümne riigi võrra 2004. aastal.

o
o o o

Parlamendi president tegi avalduse, milles ta väljendas muret Iraanis vangis viibiva USA-Iraani ajakirjaniku Roxana Saberi saatuse pärast. Ta ühines parlamendi nimel nõukogu eesistujariigi ja Ameerika Ühendriikide poolt Iraani võimudele esitatud nõudmisega vabastada Roxana Saberi koheselt ning tingimusteta.

Ta esitas ühtlasi protesti selle kohta, et Iraanis hukati üks naine kuriteo eest, mille ta oli sooritanud alaealisena.

o
o o o

Parlamendi president väljendas parlamendi solidaarsust Hollandi kuninganna ja Hollandi rahvaga seoses Apeldoornis 30. aprillil 2009 toimunud mitmeid ohvreid nõudnud vahejuhtumiga.

3. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

Johannes Blokland võttis sõna presidendi avalduse viimase punkti kohta.

4. Volituste kontrollimine

Parlamendi president teatas, et Euroopa Kohus tegi liidetud kohtuasjades C-393/07 (Itaalia Vabariik v Euroopa Parlament) ja C-9/08 (Beniamino Donnici v Euroopa Parlament) 30. aprillil 2009 järgmise otsuse:

„Euroopa Parlamendi 24. mai 2007. aasta otsus 2007/2121(REG) Beniamino Donnici volituste kontrollimise kohta on tühistatud.“

Beniamino Donnici volituste osas taastatakse tühistatud otsuse eelne õiguslik seisund. Kohtu tehtud otsusest tulenevalt peab Euroopa Parlament Beniamino Donnici volitusi uuesti kontrollima.

Asi antakse seega uuesti üle selles valdkonnas pädevale JURI komisjonile.

5. Kaasotsustamismenetlusel vastu võetud aktide allkirjastamine

President teatas, et vastavalt kodukorra artiklile 68 kirjutab ta kolmapäeval koos nõukogu eesistujaga alla järgmistele kaasotsustamismenetlusel vastu võetud aktidele:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1080/2006, mis käsitleb Euroopa Regionaalarengu Fondi, seoses eluasemete energiatõhususe ja taastuvenergia alaste investeeringute abikõlblikkusega (03619/2009/LEX - C6-0159/2009 - 2008/0245(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1081/2006, milles käsitletakse Euroopa Sotsiaalfondi, et lisada teatavad Euroopa Sotsiaalfondi toetuse saamiseks abikõlblikud kululiigid (03618/2009/LEX - C6-0160/2009 - 2008/0232(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv eritoiduks ettenähtud toiduainete kohta (uuestisõnastatud versioon) (03697/2008/LEX - C6-0161/2009 - 2008/0003(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv geneetiliselt muundatud mikroorganismide suletud keskkonnas kasutamise kohta (uuestisõnastatud versioon) (03714/2008/LEX - C6-0162/2009 - 2007/0259(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus ravimite täiendava kaitse tunnistuse kohta (kodifitseeritud versioon) (03602/2009/LEX - C6-0163/2009 - 2008/0126(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv mootorsõidukite ja nende haagiste tehnõulevaatuse kohta (uuestisõnastatud versioon) (03699/2008/LEX - C6-0164/2009 - 2008/0044(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles sätestatakse ühenduse menetlused farmakoloogiliste toimeainete jääkide piirnormide kehtestamiseks loomsetes toiduainetes ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 2377/90 ning muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2001/82/EÜ ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 726/2004 (03627/2009/LEX - C6-0165/2009 - 2007/0064(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb ühenduse statistikat väliskaubanduse kohta kolmandate riikidega ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1172/95 (03638/2009/LEX - C6-0166/2009 - 2007/0233(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv Euroopa töö nõukogu asutamise või töötajate teavitamis- ja konsulteerimiskorra sisseseadmise kohta liikmesriigiülestes ettevõtetes või kontsernides

(uuestisõnastatud versioon) (03731/2008/LEX - C6-0167/2009 - 2008/0141(COD))

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 98/26/EÜ arvelduse lõplikkuse kohta makse- ja väärtpaberiarveldussüsteemides ja direktiivi 2002/47/EÜ finantstagatiskokkulepete kohta seoses omavahel ühendatud süsteemide ja krediidiinõuetega (03742/2008/LEX - C6-0168/2009 - 2008/0082(COD))

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv kaitseotstarbeliste toodete ühendusesisese veo tingimuste lihtsustamise kohta (03732/2008/LEX - C6-0169/2009 - 2007/0279(COD))

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv kaupade ja reisijate merevedu käsitlevate statistiliste aruannete kohta (uuestisõnastatud versioon) (03715/2008/LEX - C6-0170/2009 - 2007/0288(COD))

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv reisilaevade ohutuseeskirjade ja - nõuete kohta (uuestisõnastatud versioon) (03710/2008/LEX - C6-0171/2009 - 2007/0257(COD))

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 2252/2004 liikmesriikide väljastatud passide ja reisidokumentide turvaelementide ja biomeetria standardite kohta (03606/2009/LEX - C6-0172/2009 - 2007/0216(COD))

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega muudetakse nõukogu direktiivi 76/769/EMÜ seoses diklorometaani turustamise ja kasutamise piirangutega (03610/2009/LEX - C6-0173/2009 - 2008/0033(COD))

6. Parandused (kodukorra artikkel 204 a)

Pädev komisjon on edastanud Euroopa Parlamendi poolt vastuvõetud tekstide kohta järgmised parandused:

- Parandus Euroopa Parlamendi seisukohale, mis võeti vastu esimesel lugemisel 18. novembril 2008 eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/.../EÜ põllu- ja metsamajanduslike ratastraktorite juhiistmete kohta (kodifitseeritud versioon) – P6_TA(2008)0532- (KOM(2008)0351 – C6-0243/2008 – 2008/0115(COD)) - JURI

- Parandus Euroopa Parlamendi seisukohale, mis võeti vastu esimesel lugemisel 24. märtsil 2009 eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/.../EÜ põllu- või metsamajanduslike ratastraktorite teatavate osade ja omaduste kohta (kodifitseeritud versioon) – P6_TA-PROV(2009)0147- (KOM(2008)0690 – C6-0414/2008 – 2008/0213(COD)) - JURI

Vastavalt kodukorra artiklile 204a loetakse parandused heakskiidetuks, kui hiljemalt nelikümmend kaheksa tundi pärast nende teatavakstegemist ei esita mõni fraktsioon või vähemalt nelikümmend parlamendiliiget taotlust nende hääletusele panekuks.

Parandused on kättesaadavad veebilehel „Séance en direct / Istungi teave”.

7. Presidentuuri teadaanne

Parlamendi president teatas, et parlamendi koosseisu ametiaja lõpus lahendamata küsimusi käsitlevate kodukorra sätete (artikkel 203) kohaselt on parlament alati järginud praktikat, et kõik kirjalikult vastatavad küsimused, millele ei ole viimase osaistungjärgu viimaseks päevaks vastatud, loetakse kehtetuks.

Ta toonitas samas, et nagu Euroopa Parlamendi endine president Cox viienda koosseisu ametiaja lõpus rõhutas, ei ole sellel praktilisel artikli 203 praeguse sõnastuse kohaselt õiguslikku alust.

Sellest tulenevalt palus president nõukogul ja komisjonil vastata kõigile parlamendiliikmete poolt enne praeguse istungjärgu lõppu (7. mai 2009) esitatud kirjalikult vastatavatele küsimustele.

8. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

1) nõukogu ja komisjon:

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 16/2009 - III jagu - Komisjon (N6-0019/2009 - C6-0154/2009 - 2009/2043(GBD))

| | | |
|----------------|---------------------------|------|
| edasi saadetud | vastutavale komisjonile : | BUDG |
|----------------|---------------------------|------|

- Nõukogu poolt 27. aprillil 2009 kinnitatud 2009. eelarveaasta paranduseelarve projekt nr 4 (09126/2009 - C6-0156/2009 - 2009/2039(BUD))

| | | |
|----------------|---------------------------|------|
| edasi saadetud | vastutavale komisjonile : | BUDG |
|----------------|---------------------------|------|

- Nõukogu poolt 27. aprillil 2009 kinnitatud 2009. eelarveaasta paranduseelarve projekt nr 5 (09127/2009 - C6-0157/2009 - 2009/2040(BUD))

| | | |
|----------------|---------------------------|------|
| edasi saadetud | vastutavale komisjonile : | BUDG |
|----------------|---------------------------|------|

2) parlamendikomisjonid:

2.1) raportid:

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv energiamõjuga toodete energiatarbimise ja muude ressursside tarbimise näitamise kohta märgistuses ja ühtses tootekirjelduses (uuesti sõnastatud) (KOM(2008)0778 - C6-0412/2008 - 2008/0222(COD)) - ITRE komisjon - Raportöör: Anni Podimata (A6-0146/2009)

- * Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus loomade kaitse kohta surmamisel (KOM(2008)0553 - C6-0451/2008 - 2008/0180(CNS)) - AGRI komisjon - Raportöör: Janusz Wojciechowski (A6-0185/2009)

- Raport Euroopa Ombudsmani eriaruande kohta Euroopa Parlamendile seoses tema soovitusel eelnõuga Euroopa Komisjonile kaebuse 185/2005/ELB osas (2009/2016(INI)) - PETI komisjon - Raportöör: Miguel Angel Martínez Martínez (A6-0201/2009)

- * Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega tunnistatakse kehtetuks 14 vananenud määrust ühise kalanduspoliitika valdkonnas (KOM(2009)0089 - C6-0095/2009 - 2009/0024(CNS)) - PECH komisjon - Raportöör: Philippe Morillon (A6-0202/2009)

- * Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus, millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 83/515/EMÜ ning 11 vananenud otsust ühise kalanduspoliitika valdkonnas (KOM(2009)0088 - C6-0094/2009 - 2009/0022(CNS)) - PECH komisjon - Raportöör: Philippe Morillon (A6-0203/2009)
- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv sõidautode tankimisel teenindusjaamades eralduvate bensiiniaurude regenereerimise II etapi kohta (KOM(2008)0812 - C6-0470/2008 - 2008/0229(COD)) - ENVI komisjon - Raportöör: Dimitrios Papadimoulis (A6-0208/2009)
- Raport soolise võrdõiguslikkuse süvalaiendamise kohta ELi välissuhetes ning rahu tagamisel ja riigi ülesehitamisel (2008/2198(INI)) - AFET komisjon - Raportöör: Libor Rouček (A6-0225/2009)
- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv füüsilisest isikust ettevõtjatena tegutsevate meeste ja naiste võrdse kohtlemise põhimõtte kohaldamise kohta, millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 86/613/EMÜ (KOM(2008)0636 - C6-0341/2008 - 2008/0192(COD)) - FEMM komisjon - Raportöör: Astrid Lulling (A6-0258/2009)
- * Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1698/2005 Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondist (EAFRD) antavate maaelu arengu toetuste kohta (KOM(2009)0038 - C6-0051/2009 - 2009/0011(CNS)) - AGRI komisjon - Raportöör: Petya Stavreva (A6-0259/2009)
- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega kehtestatakse kolmandate riikide valdkondlike asjatundjatega audiovisuaalvaldkonna koostööprogramm MEDIA Mundus (KOM(2008)0892 - C6-0011/2009 - 2008/0258(COD)) - CULT komisjon - Raportöör: Ruth Hieronymi (A6-0260/2009)
- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse abikava majanduse elavdamiseks ühenduse finantsabi andmisega energeetikaprojektidele (KOM(2009)0035 - C6-0049/2009 - 2009/0010(COD)) - ITRE komisjon - Raportöör: Eugenijus Maldeikis (A6-0261/2009)
- Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi soovitus nõukogule ELi kriminaalõiguse ala loomise kohta (2009/2012(INI)) - LIBE komisjon - Raportöör: Maria Grazia Pagano (A6-0262/2009)
- Raport tööturul tõrjutud isikute aktiivse kaasamise kohta (2008/2335(INI)) - EMPL komisjon - Raportöör: Jean Lambert (A6-0263/2009)
- Raport aastaaruande kohta inimõiguste kohta maailmas 2008. aastal ja Euroopa Liidu poliitika kohta selles valdkonnas (2008/2336(INI)) - AFET komisjon - Raportöör: Raimon Obiols I Germà (A6-0264/2009)
- * Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega kehtestatakse kord, mille alusel liikmesriigid peavad kolmandate riikidega läbirääkimisi ja sõlmivad kahepoolseid valdkondlikke lepinguid, mis käsitlevad kohtualluvust ning kohtu- ja muude otsuste tunnustamist ja täitmist seoses abieluasjade, vanemliku vastutuse ja ülalpidamiskohustustega, ning ülalpidamiskohustustega seotud küsimuste suhtes kohaldatavat õigust (KOM(2008)0894 - C6-0035/2009 - 2008/0266(CNS)) - LIBE komisjon - Raportöör: Gérard Deprez (A6-0265/2009)
- Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, mis käsitleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmist kooskõlas eelarvedistsipliini ja

usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktiga 28 (KOM(2009)0150 - C6-0115/2009 - 2009/2033(ACI)) - BUDG komisjon - Raportöör: Reimer Böge (A6-0266/2009)

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 92/85/EMÜ rasedate, hiljuti sünnitanud ja rinnaga toitvate töötajate tööohutuse ja töötervishoiu parandamise meetmete kehtestamise kohta (KOM(2008)0637 - C6-0340/2008 - 2008/0193(COD)) - FEMM komisjon - Raportöör: Edite Estrela (A6-0267/2009)

- Raport Umberto Bossi puutumatus ja eesõiguste kaitsmise taotluse kohta(2009/2020(IMM)) - JURI komisjon - Raportöör: Klaus-Heiner Lehne (A6-0269/2009)

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse kord, mille alusel liikmesriigid peavad kolmandate riikidega läbirääkimisi ja sõlmivad kahepoolseid valdkondlikke lepinguid, mis käsitlevad lepinguliste ja lepinguväliste võlasuhete suhtes kohaldatavat õigust (KOM(2008)0893 - C6-0001/2009 - 2008/0259(COD)) - JURI komisjon - Raportöör: Tadeusz Zwiefka (A6-0270/2009)

- Raport Euroopa Parlamendi kodukorra üldise läbivaatamise kohta (2007/2124(REG)) - AFCE komisjon - Raportöör: Richard Corbett (A6-0273/2009)

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 95/93 ühenduse lennujaamades teenindusaegade jaotamise ühiste eeskirjade kohta (KOM(2009)0121 - C6-0097/2009 - 2009/0042(COD)) - TRAN komisjon - Raportöör: Paolo Costa (A6-0274/2009)

- Raport Euroopa Parlamendi 2010. aasta tulude ja kulude eelarvestuse kohta (2009/2006(BUD)) - BUDG komisjon - Raportöör: Vladimir Maňka (A6-0275/2009)

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 87/372/EMÜ sagedusalade kohta, mis reserveeritakse üleeuroopalise üldkasutatava digitaalse maismaa liikuva kärgside kooskõlastatud kasutuselevõtmiseks ühenduses (KOM(2008)0762 - C6-0452/2008 - 2008/0214(COD)) - ITRE komisjon - Raportöör: Francisca Pleguezuelos Aguilar (A6-0276/2009)

- Raport muudetud ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega muudetakse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta seoses mitmeaastase finantsraamistikuga (2007–2013) (KOM(2008)0859 - 2008/2332(ACI)) - BUDG komisjon - Raportöör: Reimer Böge (A6-0278/2009)

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa Varjupaigaküsimuste Tugiameti loomise kohta (KOM(2009)0066 - C6-0071/2009 - 2009/0027(COD)) - LIBE komisjon - Raportöör: Jean Lambert (A6-0279/2009)

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega muudetakse aastateks 2008–2013 loodavat Euroopa Pagulasfondi käsitlevat otsust nr 573/2007/EÜ seoses teatavate ühenduse meetmete rahastamise lõpetamise ja kõnealuste meetmete rahastamise ülemmäära muutmisega (KOM(2009)0067 - C6-0070/2009 - 2009/0026(COD)) - LIBE komisjon - Raportöör: Bárbara Dührkop Dührkop (A6-0280/2009)

- Raport Euroopa Liidu 2009. aasta paranduseelarve nr 4/2009 projekti kohta (2009/2039(BUD)) -

BUDG komisjon - Raportöör: Jutta Haug (A6-0281/2009)

- Raport Euroopa Liidu 2009. aasta paranduseelarve nr 5/2009 projekti kohta (2009/2040(BUD)) - BUDG komisjon - Raportöör: Jutta Haug (A6-0282/2009)

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb sõrmejälgede võrdlemise EURODAC-süsteemi kehtestamist määruse (EÜ) nr [...] [, millega sätestatakse kriteeriumid ja mehhanismid selle liikmesriigi määramiseks, kes vastutab mõnes liikmesriigis kolmanda riigi kodaniku või kodakondsuseta isiku esitatud rahvusvahelise kaitse taotluse läbivaatamise eest,] tõhusa kohaldamise eesmärgil (uuesti sõnastamine) (KOM(2008)0825 - C6-0475/2008 - 2008/0242(COD)) - LIBE komisjon - Raportöör: Nicolae Vlad Popa (A6-0283/2009)

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse kriteeriumid ja mehhanismid selle liikmesriigi määramiseks, kes vastutab mõnes liikmesriigis kolmanda riigi kodaniku või kodakondsuseta isiku esitatud rahvusvahelise kaitse taotluse läbivaatamise eest (uuesti sõnastamine) (KOM(2008)0820 - C6-0474/2008 - 2008/0243(COD)) - LIBE komisjon - Raportöör: Jeanine Hennis-Plasschaert (A6-0284/2009)

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega sätestatakse varjupaigataotlejate vastuvõtu miinimumnõuded (uuesti sõnastamine) (KOM(2008)0815 - C6-0477/2008 - 2008/0244(COD)) - LIBE komisjon - Raportöör: Antonio Masip Hidalgo (A6-0285/2009)

- Raport Aldo Patriciello puutumatus ja eesõiguste kaitsmise taotluse kohta (2009/2021(IMM)) - JURI komisjon - Raportöör: Aloyzas Sakalas (A6-0286/2009)

2.2) soovitusel teisele lugemisele:

- ***II Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2002/22/EÜ universaalteenuse ning kasutajate õiguste kohta elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste puhul, direktiivi 2002/58/EÜ, milles käsitletakse isikuandmete töötlemist ja eraelu puutumatuse kaitset elektroonilise side sektoris ning määrust (EÜ) nr 2006/2004 tarbijakaitsealase koostöö kohta (16497/1/2008 - C6-0068/2009 - 2007/0248(COD)) - IMCO komisjon - Raportöör: Malcolm Harbour (A6-0257/2009)

- ***II Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse telekommunikatsioonisektori Euroopa reguleerivate asutuste töörihm (GERT) (16498/1/2008 - C6-0067/2009 - 2007/0249(COD)) - ITRE komisjon - Raportöör: Pilar Del Castillo Vera (A6-0271/2009)

- ***II Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiive 2002/21/EÜ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste ühise reguleeriva raamistiku kohta, 2002/19/EÜ elektroonilistele sidevõrkudele ja nendega seotud vahenditele juurdepääsu ja vastastikuse sidumise kohta ning 2002/20/EÜ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenustega seotud lubade andmise kohta (16496/1/2008 - C6-0066/2009 - 2007/0247(COD)) - ITRE komisjon - Raportöör: Catherine Trautmann (A6-0272/2009)

3) parlamendiliikmed:

3.1) suuliselt vastatavad küsimused (kodukorra artikkel 108)(B6-0231/2009)

nõukogule:

- Medina Ortega Manuel, Mitchell Gay, Doyle Avril, Posselt Bernd, Moraes Claude, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Paleckis Justas Vincas, McGuinness Mairead, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Aylward Liam, Ryan Eoin, Crowley Brian, Ó Neachtain Seán, Czarnecki Ryszard, Sinnott Kathy, Vakalis Nikolaos, Pafilis Athanasios, Toussas Georgios, Lyubcheva Marusya Ivanova, Andrikienė Laima Liucija, Jeleva Rumiana, Alvaro Alexander

komisjonile:

- Medina Ortega Manuel, Vakalis Nikolaos, Doyle Avril, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Crowley Brian, Moraes Claude, Ó Neachtain Seán, Martin David, Papastamkos Georgios, Corda Giovanna, Angelakas Emmanouil, Posselt Bernd, Paleckis Justas Vincas, Ryan Eoin, Toussas Georgios, Mitchell Gay, McGuinness Mairead, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Sonik Bogusław, Burke Colm, Aylward Liam, Czarnecki Ryszard, Sinnott Kathy, Peterle Alojz, Pafilis Athanasios, Riis-Jørgensen Karin, Droustas Konstantinos, Andrikienė Laima Liucija, Krahmer Holger, Jeleva Rumiana, Alvaro Alexander, El Khadraoui Saïd

3.2) resolutsiooni ettepanekud (kodukorra artikkel 113):

- Salvador Garriga Polledo. Resolutsiooni ettepanek: Füüsilisest isikust ettevõtjate Euroopa aasta (B6-0257/2009)

edasi saadetud

vastutavale
komisjonile :

EMPL

9. Suuliselt vastatavad küsimused ja kirjalikud deklaratsioonid (esitamine)

Parlamendiliikmed on esitanud järgmised dokumendid:

1) suuliselt vastatavad küsimused (kodukorra artikkel 108):

- (O-0067/2009), mille esitas(id) Astrid Lulling, Jean-Pierre Audy, Joseph Daul, Françoise Grossetête, Véronique Mathieu, Elisabeth Morin, Margie Sudre, Oldřich Vlasák ja Dominique Vlasto fraktsiooni PPE-DE nimel, Patrick Louis fraktsiooni IND/DEM nimel, Jean Marie Beaupuy, Anne Laperrouze, Nathalie Griesbeck ja Marielle De Sarnez fraktsiooni ALDE nimel, Sergio Berlato, Cristiana Muscardini, Roberta Angelilli, Domenico Antonio Basile, Alessandro Foglietta, Antonio Mussa, Sebastiano (Nello) Musumeci, Giovanni Robusti, Umberto Pirilli ja Salvatore Tatarella fraktsiooni UEN nimel komisjonile: Roosad veinid ja lubatud veinivalmistustavad (B6-0228/2009);

- (O-0068/2009), mille esitas(id) Luis Manuel Capoulas Santos, Katerina Batzeli, Vincent Peillon, Vincenzo Lavarra, Stéphane Le Foll ja Alessandro Battilocchio fraktsiooni PSE nimel komisjonile: Roosad veinid ja lubatud veinivalmistustavad (B6-0229/2009);

- (O-0071/2009), mille esitas(id) Miroslav Ouzký ja Guido Sacconi ENVI komisjoni nimel komisjonile: Komisjoni määruse eelnõu, millega muudetakse XVII lisa määruses, mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist (REACH) (B6-0230/2009);

- (O-0076/2009/rev.1), mille esitas(id) Arlene McCarthy IMCO komisjoni nimel komisjonile: Ettepanek võtta vastu direktiiv tarbija õiguste kohta B6-0232/2009.

10. Parlamendi resolutsioonide vastuvõtmisele järgnev tegevus

Komisjoni teatis parlamendi 2008. aasta detsembri II osaistungjärgul vastu võetud resolutsioonidele järgneva tegevuse kohta on kättesaadav veebilehel „Séance en direct / Istungi teave”.

11. Petitsioonid

Alltoodud kuupäevadel kanti registrisse järgmised petitsioonid, mis saadeti vastavalt kodukorra artikli 191 lõikele 5 edasi vastutavale parlamendikomisjonile:

30. aprill 2009

Wendy Clark (Port Services (Invergordon) Ltd.) (nr 0454/2009); Christian Guittet (nr 0455/2009); Guergiev Nicolay Metodiev (100 allkirja) (nr 0456/2009); (nimi salastatud) (nr 0457/2009); Tomás Sharkey (nr 0458/2009); Sergio Niola (nr 0459/2009); (nimi salastatud) (nr 0460/2009); Maria Boicu (nr 0461/2009); Ion Vlad (nr 0462/2009); Tomasz Brzdak (nr 0463/2009); Mihail Vrabie (nr 0464/2009); Christopher Henrich (nr 0465/2009); (nimi salastatud) (nr 0466/2009); Andrés Mantilla de los Ríos Vergara (nr 0467/2009); Roswitha Vorpahl (2 allkirja) (nr 0468/2009); J.W.A. Baetens (nr 0469/2009); (nimi salastatud) (nr 0470/2009); (nimi salastatud) (nr 0471/2009); Paula Healy (nr 0472/2009); Raffaele Mancuso (nr 0473/2009); Wilco Willemse (MakelaarsPunt Nederland) (nr 0474/2009); (nimi salastatud) (nr 0475/2009); Corinna Hanseler (nr 0476/2009); Santa Valentina Della (nr 0477/2009); April Gabriele Wesenauer-Wagner (nr 0478/2009); Ross Manser (nr 0479/2009); Maximino Sousa Pérez (Autoescuela Sousa Sociedad Civil) (nr 0480/2009); Juan José Cabana Rey (Asociación Etnográfica e da Natureza Amigos e Amigas do río Baa) (nr 0481/2009); Suzanne Wyatt (792 allkirja) (nr 0482/2009); Antonio Palma (Asociación "Turo de la Rovira") (nr 0483/2009); José Alberto Escolar Escolar (nr 0484/2009).

12. Assigneeringute ümberpaigutamine

Eelarvekomisjon vaatas läbi komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise DEC 02/2009 ettepaneku (N6-0011/2009 - C6-0106/2009 - 2009/2030(GBD)).

Pärast nõukogu arvamusega tutvumist andis eelarvekomisjon vastavalt Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatava finantsmääruse artikli 24 lõikele 3 nõusoleku assigneeringute ümberpaigutamiseks täismahus.

°
° ° °

Eelarvekomisjon vaatas läbi komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise DEC 03/2009 ettepaneku (N6-0006/2009 - C6-0098/2009 - 2009/2023(GBD)).

Pärast nõukogu arvamusega tutvumist andis eelarvekomisjon vastavalt Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatava finantsmääruse artikli 24 lõikele 3 nõusoleku assigneeringute ümberpaigutamiseks täismahus.

°
° ° °

Eelarvekomisjon vaatas läbi komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise DEC 04/2009 ettepaneku (N6-0008/2009 - C6-0100/2009 - 2009/2025(GBD)).

Pärast nõukogu arvamusega tutvumist andis eelarvekomisjon vastavalt Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatava finantsmääruse artikli 24 lõikele 3 nõusoleku assigneeringute ümberpaigutamiseks täismahus.

o
o o o

Eelarvekomisjon vaatas läbi komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise DEC 07/2009 ettepaneku (N6-0007/2009 - C6-0099/2009 - 2009/2024(GBD)).

Pärast nõukogu arvamusega tutvumist lükkas eelarvekomisjon vastavalt Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatava finantsmääruse artikli 24 lõikele 3 assigneeringute ümberpaigutamise täismahus tagasi. .

o
o o o

Eelarvekomisjon vaatas läbi komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise DEC 08/2009 ettepaneku (N6-0009/2009 - C6-0104/2009 - 2009/2027(GBD)).

Pärast nõukogu arvamusega tutvumist andis eelarvekomisjon vastavalt Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatava finantsmääruse artikli 24 lõikele 3 nõusoleku assigneeringute ümberpaigutamiseks täismahus.

o
o o o

Eelarvekomisjon vaatas läbi komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise DEC 09/2009 ettepaneku (N6-0009/2009 - C6-0104/2009 - 2009/2027(GBD)).

Pärast nõukogu arvamusega tutvumist andis eelarvekomisjon vastavalt Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatava finantsmääruse artikli 24 lõikele 3 nõusoleku assigneeringute ümberpaigutamiseks täismahus.

o
o o o

Eelarvekomisjon vaatas läbi komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise DEC 10/2009 ettepaneku (N6-0013/2009 - C6-0113/2009 - 2009/2032(GBD)).

Pärast nõukogu arvamusega tutvumist andis eelarvekomisjon vastavalt Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatava finantsmääruse artikli 24 lõikele 3 nõusoleku assigneeringute ümberpaigutamiseks täismahus.

13. Tööplaan

Päevakorra järgmine punkt oli tööplaani arutamine.

Jagati välja 2009. aasta mai osaistungjärgu päevakorra lõplik projekt (PE 423.628 PDOJ), mille kohta esitati järgmised muudatusettepanekud (kodukorra artikkel 132):

Esmaspäev, teisipäev

Muudatusteta.

Kolmapäev

Fraktsiooni GUE/NGL taotlus võtta päevakorrast ühisarutelu Lissaboni lepingu üle (*päevakorra lõpliku projekti punktid 64, 65, 66, 67 ja 68*).

Sõna võtsid Mary Lou McDonald fraktsiooni GUE/NGL nimel, kes põhjendas taotlust, ja Daniel Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel.

Parlament lükkas taotluse nimelisel hääletusel (11 poolt, 147 vastu, 4 erapooletud) tagasi.

Fraktsiooni GUE/NGL taotlus võtta päevakorda komisjoni avaldus ühist kalanduspoliitikat käsitleva roheline raamatu kohta.

Sõna võtsid Pedro Guerreiro fraktsiooni GUE/NGL nimel, kes põhjendas taotlust, ja PECH komisjoni esimees Philippe Morillon.

Parlament lükkas taotluse tagasi.

Neljapäev

Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (kodukorra artikkel 115):

Fraktsiooni PPE-DE taotlus asendada päevakorrapunkt „Fidži“ (*päevakorra lõpliku projekti punkt 82*) punktiga „Iraan: Roxana Saberi juhtum“.

Fraktsiooni GUE/NGL taotlus asendada päevakorrapunkt „Venezuela: Manuel Rosales'i juhtum“ (*päevakorra lõpliku projekti punkt 84*) punktiga „Iraan: Roxana Saberi juhtum“.

Parlament kiitis fraktsiooni PPE-DE taotluse elektroonilisel hääletusel heaks (106 poolt, 57 vastu, 3 erapooletud).

Fraktsiooni GUE/NGL taotlus muutus kehtetuks.

◦
◦ ◦ ◦

Tööplaan kinnitati.

14. Üheminutilised sõnavõttud poliitiliselt olulistel teemadel

Vastavalt kodukorra artiklile 144 esinesid üheminutilise sõnavõtuga järgmised parlamendiliikmed, kes soovisid juhtida parlamendi tähelepanu poliitiliselt olulistele küsimustele:

Tunne Kelam, Glyn Ford, Bill Newton Dunn, Ewa Tomaszewska, Milan Horáček, Urszula Krupa, Ashley Mote, Ljudmila Novak, Richard Corbett, Chris Davies, Bernard Wojciechowski, Avril Doyle, Pierre Pribetich, Jelko Kacin, Zita Pleštinšá, Marusya Ivanova Lyubcheva, Marco Pannella, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Silvia-Adriana Țicău, Thomas Wise, Csaba Sándor Tabajdi, Charles Tannock, Marco Pannella ja Neena Gill.

15. Griepideemia (arutelu)

Komisjoni avaldus: Griepideemia

Androulla Vassiliou (komisjoni liige) esines avaldusega.

ISTUNGI JUHATAJA: Manuel António dos SANTOS
asepresident

Sõna võtsid Antonios Trakatellis fraktsiooni PPE-DE nimel, Jules Maaten fraktsiooni ALDE nimel, Bart Staes fraktsiooni Verts/ALE nimel, Urszula Krupa fraktsiooni IND/DEM nimel, Irena Belohorská (fraktsioonilise kuuluvuseta), Cristina Gutiérrez-Cortines ja Françoise Grossetête.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Paul Rübig, Adamos Adamou ja Horst Schnellhardt.

Sõna võttis Androulla Vassiliou.

Arutelu lõpetati.

16. Füüsilisest isikust ettevõtjatena tegutsevate meeste ja naiste võrdne kohtlemine ***I - Rasedate, hiljuti sünnitanud ja rinnaga toitvate töötajate tööohutuse ja töötervishoiu parandamine ***I (arutelu)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv füüsilisest isikust ettevõtjatena tegutsevate meeste ja naiste võrdse kohtlemise põhimõtte kohaldamise kohta, millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 86/613/EMÜ [KOM(2008)0636 - C6-0341/2008 - 2008/0192(COD)] - Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon. Raportöör: Astrid Lulling (A6-0258/2009)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiivi 92/85/EMÜ rasedate, hiljuti sünnitanud ja rinnaga toitvate töötajate tööohutuse ja töötervishoiu parandamise meetmete kehtestamise kohta [KOM(2008)0637 - C6-0340/2008 - 2008/0193(COD)] - Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon. Raportöör: Edite Estrela (A6-0267/2009)

Astrid Lulling ja Edite Estrela tutvustasid raporteid.

Sõna võttis Vladimír Špidla (komisjoni liige).

Sõna võtsid Joel Hasse Ferreira (EMPL komisjoni arvamuse koostaja asemel), Luigi Cocilovo (EMPL komisjoni arvamuse koostaja), Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (JURI komisjoni arvamuse koostaja), Maria Petre fraktsiooni PPE-DE nimel, Lissy Gröner fraktsiooni PSE nimel, Claire Gibault fraktsiooni ALDE nimel, Ewa Tomaszewska fraktsiooni UEN nimel, Raül Romeva i Rueda fraktsiooni Verts/ALE nimel, Věra Flasarová fraktsiooni GUE/NGL nimel, Irena Belohorská (fraktsioonilise kuuluvuseta), Edit Bauer, Anne Van Lancker, Siiri Oviir, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Gabriela Crețu, Ria Oomen-Ruijten ja Marusya Ivanova Lyubcheva.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Christa Kläuf, Ljudmila Novak, Ilda Figueiredo, Zita Pleštinšká ja Siiri Oviir.

Sõna võttis Vladimír Špidla.

Sõna võtsid Astrid Lulling ja Edite Estrela.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 6.5.2009 protokollis punkt 6.5 ja 6.5.2009 protokollis punkt 6.6.

17. Tööaja korraldus *III (arutelu)**

Lepitusmenetlus, millega muudetakse direktiivi 2003/88/EÜ tööaja korralduse teatavate aspektide kohta [2004/0209(COD)]

Euroopa Parlamendi delegatsiooni (lepituskomitees) esimehe avaldus.

Euroopa Parlamendi delegatsiooni esimees lepituskomitees Mechtild Rothe esines avaldusega.

Sõna võtsid Michal Sedláček (nõukogu eesistuja) ja Vladimír Špidla (komisjoni liige).

Sõna võtsid Hartmut Nassauer fraktsiooni PPE-DE nimel, Alejandro Cercas fraktsiooni PSE nimel, Elizabeth Lynne fraktsiooni ALDE nimel, Elisabeth Schroedter fraktsiooni Verts/ALE nimel, Ilda Figueiredo fraktsiooni GUE/NGL nimel, Derek Roland Clark fraktsiooni IND/DEM nimel, José Albino Silva Peneda, Jan Andersson, Bernard Lehideux, Dimitrios Papadimoulis, Edit Bauer, Roberto Musacchio, Juan Andrés Naranjo Escobar, Philip Bushill-Matthews ja Jacek Protasiewicz.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Stephen Hughes, Ewa Tomaszewska ja Jan Cremers.

Sõna võtsid Michal Sedláček, Vladimír Špidla ja Mechtild Rothe.

Arutelu lõpetati.

18. Päevakord

Asepresident teatas, et fraktsioon Verts/ALE taotles vastavalt kodukorra artiklile 168 Richard Corbetti raporti (Euroopa Parlamendi kodukorra üldise läbivaatamise kohta) (A6-0273/2009) tagasisaatmist komisjoni.

See taotlus pannakse hääletusele homme õhtul enne nimetatud raporti arutelu.

19. Autovedude alase liikuva tegevusega hõivatud isikute tööaja korraldus *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2002/15/EÜ autovedude alase liikuva tegevusega hõivatud isikute tööaja korralduse kohta [KOM(2008)0650 - C6-0354/2008 - 2008/0195(COD)] - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Marie Panayotopoulos-Cassiotou (A6-0120/2009)

Marie Panayotopoulos-Cassiotou tutvustas raportit.

Sõna võttis Antonio Tajani (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Johannes Blokland (TRAN komisjoni arvamuse koostaja), Eva-Riitta Siitonen fraktsiooni PPE-DE nimel, Jan Cremers fraktsiooni PSE nimel, Bilyana Ilieva Raeva fraktsiooni ALDE nimel, Sepp Kusstatscher fraktsiooni Verts/ALE nimel, ja Stephen Hughes.

Eelneva registreerimiseta võttis sõna Ville Itälä.

Sõna võtsid Antonio Tajani ja Marie Panayotopoulos-Cassiotou.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 5.5.2009 *protokolli punkt 5.8.*

20. Euroopa Parlamendi 2010. aasta tulude ja kulude eelarvestus (arutelu)

Raport Euroopa Parlamendi 2010. aasta tulude ja kulude eelarvestuse kohta [2009/2006(BUD)] - Eelarvekomisjon. Raportöör: Vladimír Maňka (A6-0275/2009)

Vladimír Maňka tutvustas raportit.

Sõna võtsid Margaritis Schinas fraktsiooni PPE-DE nimel, ja Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk fraktsiooni UEN nimel.

Sõna võttis Vladimír Maňka.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 5.5.2009 *protokolli punkt 5.13.*

21. Hülgetoodetega kauplemine *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus hülgetoodetega kauplemise kohta [KOM(2008)0469 - C6-0295/2008 - 2008/0160(COD)] - Sisetur- ja tarbijakaitsekomisjon. Raportöör: Diana Wallis (A6-0118/2009)

Diana Wallis tutvustas raportit.

Sõna võttis Stavros Dimas (komisjoni liige).

Sõna võtsid Frieda Brepoels (ENVI komisjoni arvamuse koostaja), Véronique Mathieu (AGRI komisjoni arvamuse koostaja), Malcolm Harbour fraktsiooni PPE-DE nimel, Arlene McCarthy fraktsiooni PSE nimel, Toine Manders fraktsiooni ALDE nimel, Leopold Józef Rutowicz fraktsiooni UEN nimel, Heide Rühle fraktsiooni Verts/ALE nimel, Kartika Tamara Liotard fraktsiooni GUE/NGL nimel, Hélène Goudin fraktsiooni IND/DEM nimel, ja Jan Cremers.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Peter Šťastný, Carl Schlyter, Christian Rovsing, Caroline Lucas, Avril Doyle ja Marios Matsakis.

Sõna võtsid Stavros Dimas ja Diana Wallis.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 5.5.2009 protokoll punkt 5.9.

22. Teaduslikel eesmärkidel kasutatavate loomade kaitse *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv teaduslikel eesmärkidel kasutatavate loomade kaitse kohta [KOM(2008)0543 - C6-0391/2008 - 2008/0211(COD)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: Neil Parish (A6-0240/2009)

Neil Parish tutvustas raportit.

Sõna võttis Stavros Dimas (komisjoni liige).

Sõna võtsid Marios Matsakis (ENVI komisjoni arvamuse koostaja), Esko Seppänen (ITRE komisjoni arvamuse koostaja) ja Elisabeth Jeggle fraktsiooni PPE-DE nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Edward McMILLAN-SCOTT
asepresident

Sõna võtsid Roselyne Lefrançois fraktsiooni PSE nimel, Jorgo Chatzimarkakis fraktsiooni ALDE nimel, Kartika Tamara Liotard fraktsiooni GUE/NGL nimel, Bastiaan Belder fraktsiooni IND/DEM nimel, Françoise Grossetête ja Luis Manuel Capoulas Santos.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Zuzana Roithová ja Caroline Lucas.

Sõna võtsid Stavros Dimas ja Neil Parish.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 5.5.2009 protokoll punkt 5.10.

23. Laevade põhjustatud merereostus ning karistuste kehtestamine rikkumiste eest *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2005/35/EÜ, mis käsitleb laevade põhjustatud merereostust ning karistuste kehtestamist merereostusega seotud rikkumiste eest [KOM(2008)0134 - C6-0142/2008 - 2008/0055(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Luis de Grandes Pascual (A6-0080/2009)

Luis de Grandes Pascual tutvustas raportit.

Sõna võttis Antonio Tajani (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Marios Matsakis (ENVI komisjoni arvamuse koostaja), Eva Lichtenberger (JURI komisjoni arvamuse koostaja), Georg Jarzembowski fraktsiooni PPE-DE nimel, Silvia-Adriana Țicău fraktsiooni PSE nimel, Marusya Ivanova Lyubcheva, Antonio Tajani ja Luis de Grandes

Pascual.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 5.5.2009 protokoll punkt 5.11.

24. Tarbija õigused (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0076/2009), mille esitas(id) Arlene McCarthy IMCO komisjoni nimel komisjonile: Ettepanek võtta vastu direktiiv tarbija õiguste kohta B6-0232/2009)

Arlene McCarthy esitas suuliselt vastatava küsimuse.

Meglana Kuneva (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Malcolm Harbour fraktsiooni PPE-DE nimel, ja Jacques Toubon.

Eelneva registreerimiseta võttis sõna Charlotte Cederschiöld.

Sõna võttis Meglena Kuneva.

Arutelu lõpetati.

25. Soovitus komisjonile kaebuse 185/2005/ELB osas (lühiettekanne)

Raport Euroopa Ombudsmani eriaruande kohta Euroopa Parlamendile seoses tema soovitusel eelnõuga Euroopa Komisjonile kaebuse 185/2005/ELB osas [2009/2016(INI)] - Petitsioonikomisjon. Raportöör: Miguel Angel Martínez Martínez (A6-0201/2009)

Miguel Angel Martínez Martínez tegi ettekande.

Sõna võtsid Meglena Kuneva (komisjoni liige), Miguel Angel Martínez Martínez ja Meglena Kuneva.

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 5.5.2009 protokoll punkt 5.5.

26. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord” PE 423.628/OJMA).

27. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 23.45.

Klaus Welle
peasekretär

Hans-Gert Pöttering
president

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

4.5.2009

Allakirjutanud:

Adamou, Aita, Albertini, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelakas, Antinucci, Antochi, Arnaoutakis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Bedingfield, Beer, Belder, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, Berger, Berlinguer, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boso, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Buzek, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Corda, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Cremers, Gabriela Creţu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Dahl, Dăianu, Daul, Davies, De Blasio, Degutis, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Sarnez, Descamps, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duff, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fava, Fazakas, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fiore, Flasarová, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, França, Frassoni, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Giuntini, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Grech, Griesbeck, Gröner, Groote, Grosch, Grossetête, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Hänsch, Hall, Hămbăşan, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Herczog, Herrero-Tejedor, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Ibrisagic, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Jackson, Jacobs, Jääteenmäki, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jonckheer, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Juri, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kaufmann, Kazak, Tunne Kelam, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klab, Klinz, Knapman, Koch-Mehrin, Konrad, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Lamassoure, Lambert, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, Lauk, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liepiņa, Liotard, Lipietz, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Erika Mann, Manole, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Martínez Martínez, Masiel, Masip

Hidalgo, Mathieu, Matsakis, Matsouka, Matula, Mavrommatis, Mayer, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Myller, Napoletano, Naranjo Escobar, Nassauer, Nattrass, Nazare, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, Novak, Obiols i Germà, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Öry, Oviir, Paasilinna, Pack, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patrie, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Piotrowski, Pirker, Piskorski, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Robsahm, Robusti, Rodust, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Rothe, Roure, Roving, Rübig, Rühle, Rus, Rutowicz, Saïfi, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Savi, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Skinner, Škottová, Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Strož, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarand, Teychenné, Thyssen, Țicău, Titford, Titley, Tomaszewska, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Trüpel, Turmes, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Veraldi, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Visser, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Whittaker, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zani, Zanicchi, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Zieleniec, Zile, Zwiefka